

Les subventions de fonctionnement des garderies maintenues à \$3 par place

page E 2

Marguerite Claude: «Je suis née grâce au frère André»

page E 3

VIVRE AUJOURD'HUI

• CAHIER E

LA PRESSE, MONTRÉAL, SAMEDI 27 MARS 1982



Soeurs Louise-Marie Michaud, Gilberte Champoux et Thérèse Laramée. La béatification de la fondatrice de leur congrégation leur vaut un premier voyage à Rome.

photo Jean Goupil, LA PRESSE

Un tirage au sort détermine le choix des déléguées de leur congrégation à Rome

«Chanceuses!»

Dans les longs couloirs de la maison mère des Soeurs des Saints Noms de Jésus et Marie, à Outremont, soeur Louise-Marie



JULES BÉLIVEAU

Michaud et soeur Gilberte Champoux n'ont jamais été aussi souvent interpellées de la sorte par leurs compagnes religieuses.

«Que vous êtes donc chanceuses, mes soeurs!»

Les yeux et tout le visage rayonnant d'une joie indescriptible, soeur Louise-Marie, étonnamment alerte pour ses 82 ans, donne l'impression qu'elle pourrait se mettre à sautiller et à faire des pirouettes comme une petite fille. «J'ai gagné un voyage à Rome!» répète-t-elle en riant à ses soeurs apparemment plus heureuses de partager son bonheur que capables d'envie.

Soeur Gilberte, qui porte également comme un charme ses 76 ans et dont le nom a aussi été tiré au sort pour participer à ce voyage, se montre plus réservée que sa compagne. «J'ai encore de la misère à le croire, dit-elle. Je pense que je rêve...»

Avec environ 120 autres membres de leur congrégation provenant du Canada, de plusieurs régions des États-Unis et même de l'Afrique, dont la plupart ont également été désignées au sort à raison d'une religieuse par groupe de 80, soeur Louise-Marie et soeur Gilberte seront pourtant bel et bien sur la place Saint-Pierre de Rome ce dimanche 23 mai prochain, le jour où mère Marie-Rose, la fondatrice des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, sera béatifiée par Jean-Paul II en même temps que le frère André et mère Marie Rivier, la première de toutes les religieuses de la Présentation de Marie.

C'est dans la chapelle de leur

couvent, le Premier vendredi du mois de mars, que s'est déroulé le tirage au sort organisé à la maison mère de la congrégation. Des quelque 480 résidentes de la maison, environ une soixantaine, désireuses d'effectuer le voyage et suffisamment en bonne condition physique pour le faire, avaient remis leur nom à leur supérieure. Six religieuses devaient être ainsi choisies pour représenter leurs compagnes à Rome.

«Lorsque mon nom a été tiré se souvient soeur Louise-Marie, je me suis mise à pleurer. J'avais demandé au bon Dieu la grâce de gagner et je savais qu'il accorde tout ce qu'on lui demande, mais je n'en revenais pas. Lorsque soeur

Gilberte est venue m'embrasser, je pensais qu'elle voulait me calmer et me féliciter. Peut-être qu'elle voulait le faire, mais c'était pour m'annoncer qu'elle venait aussi de gagner...»

Soeur Louise-Marie n'était pas au bout de ses émotions: le lendemain, elle apprenait que sa propre soeur, âgée de 71 ans et cadette de sa famille, également religieuse dans sa congrégation, avait été favorisée par le sort dans un autre couvent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie.

Pour soeur Louise-Marie comme pour soeur Gilberte, ce voyage à Rome sera un premier voyage outre-mer. «De toute façon, sou-

ligne soeur Gilberte, ce sera mon baptême de l'air». Et, parlant tout aussi calmement du seul autre grand voyage de sa vie, elle précise: «C'est en machine que je suis allée au congrès eucharistique de Philadelphie de 1976 pour mes noces d'or de profession religieuse».

Sauf les cas d'exception passablement rares et les missionnaires, les religieuses voyagent en effet relativement peu. Soeur Thérèse Laramée, qui participe à l'entrevue et qui sera également à Rome comme organiste, signale: «Je suis allée au Manitoba dans notre communauté. J'ai fait un aller-retour éclair — et il a plu pendant tout le voyage — jusqu'à Percé. Et j'ai vu Ottawa pour la première fois l'année dernière. Alors je ne peux pas dire que je suis allée bien loin.»

Soeur Louise-Marie, cependant, étonne quelque peu ses compagnes lorsqu'elle décline tous les endroits qu'elle a visités: Miami, où vit une de ses soeurs, Washington, Chicago, Buffalo, les chutes Niagara et plusieurs régions du Québec...

«Mais ce voyage à Rome, se jouit-elle, ce sera le couronnement de ma carrière!»

Autre texte en page E-3

Les béatifications: l'occasion d'un pèlerinage ou d'un voyage touristique?

Que les motivations de leurs clients éventuels soient d'un ordre purement spirituel ou tout simplement touristique, les agences de voyage ne peuvent que tirer profit de la béatification à Rome de personnages tels que le frère André, mère Marie-Rose et mère Marie Rivier.

Ainsi, dès l'annonce de la béatification de ces trois religieux, une bonne dizaine d'agences de voyage du Québec ont inscrit dans leur programme des forfaits incluant au moins une halte à Rome, et plus précisément sur la place Saint-Pierre, le jour même du 23 mai prochain. La plupart de ces agences appuient leur publicité

d'une photo ou d'une image de l'un ou l'autre ou des trois futurs bienheureux, le plus souvent le visage du frère André. Certaines d'entre elles promettent à leurs clients éventuels des «places au Vatican garanties».

La plupart des agences, qu'il s'agisse de Voyages-Missions, de Pèlerinages à l'Étranger du Cap, ou de maisons généralement plus connues «dans le monde profane» comme les agences Voyages Traveleide, Voyages Marco Polo, So-l'ex Jonica Voyages, offrent au moins une option d'un séjour d'une semaine à Rome et dans quelques villes italiennes pour environ \$1,500 ou moins (ce qui in-

clut le prix du voyage en avion, l'hôtel et généralement deux repas par jour).

Le P. Bernard Lafrenière, de l'Oratoire Saint-Joseph, s'est dit absolument incapable d'avancer quelque chiffre quant au nombre de Canadiens ou de Québécois devant assister à la cérémonie de béatification du 23 mai. Il a toutefois indiqué que les personnes qui effectueront le voyage à Rome à cette occasion le feront pour vivre un grand moment religieux de leur vie. «Pour les gens attachés au frère André, a-t-il dit, la béatification du fondateur de l'Oratoire est le grand événement qu'ils attendaient. Et pour plusieurs, cela

peut être le seul grand voyage de toute leur vie.»

A l'agence Pèlerinage à l'Étranger du Cap, Mlle Cécile Roy n'a pu davantage prédire le nombre de Canadiens qui se rendront à Rome pour les prochaines béatifications puisque, a-t-elle dit, plusieurs agences offrent leurs services aux clients éventuels. L'agence ayant son siège au Cap-de-la-Madeleine prévoit cependant assurer à elle seule l'organisation du transport et du séjour à Rome pour de 300 à 400 personnes.

Selon Mlle Roy, les personnes qui se rendront alors à Rome sont davantage des pèlerins que des

touristes. «Ce sont des chrétiens intéressés à assister à une cérémonie de béatification, a-t-elle dit. Plusieurs se sentent des affinités avec le frère André, mère Marie-Rose ou mère Marie Rivier. Certains peuvent avoir connu personnellement le frère André, avoir obtenu de lui ou de l'une ou l'autre des deux religieuses fondatrices des faveurs spéciales. D'autres peuvent être frappés par le fait que deux de ces futurs bienheureux sont canadiens. Enfin, il y en a qui peuvent vouloir profiter des options plus large que nous offrons, dont par exemple un arrêt à Lourdes ou un séjour en Terre Sainte.»

À L'UQAM

Des cours sur un sujet tabou!



CLAUDE DUHAISAC (collaboratrice spéciale)

Le sujet dont je vais traiter est tabou pour l'ensemble des gens. Je l'ai déjà abordé, dans le passé, sans savoir comment furent reçues ces chroniques.

Ce tabou, c'est la MORT. Nous savons tous que nous allons mourir mais nous ne le sentons qu'une fois: la vraie fois! Il existe maintenant trois unités de soins palliatifs, à Montréal, pour les cancéreux. Mais... ceux et celles qui meurent d'autres maladies, dans des établissements, ou chez eux?

Nombreux sont les praticiens de la santé et des services sociaux (médecins, infirmières, psychologues, travailleurs sociaux, bénévoles, prêtres) qui sont confrontés dans nos divers établissements avec ce problème. Ils se trouvent

désarmés, impuissants (nous le demeurons toujours!), ne sachant que dire ni que faire.

Ce qu'ils ignorent le plus, c'est la raison profonde de leur comportement personnel et collectif, qui se résume aisément: la peur de la mort!

L'UQAM a osé...

L'Université du Québec, à Montréal, a osé mettre sur pied un programme d'étude qui mène à un certificat de deuxième cycle en... (moi, le mot m'a fait sursauter!) thanatologie! L'UQAM soutient que ce sont les entrepreneurs de pompes funèbres qui ont fait dévier le sens de ce mot et qu'ils sont, dans les faits, des thanato-praticiens. Quoi qu'il en soit de cette querelle de mots, oublions-la, pour l'instant, et revenons à l'initiative de l'Université.

Le programme, sous la direction de Mme Luce DesAulniers, existe depuis janvier 1981. Deux

groupes de trente personnes suivent un ou deux cours par semaine, accumulant ainsi 30 crédits.

«On n'y trouve qu'un médecin, hélas!» soupire Mme DesAulniers. Les femmes y sont en majorité. Si les divers sujets de ce programme sont parfois abordés en gérontologie ou en sociologie, on n'a jamais eu cette audace de rassembler des hommes et des femmes qui auront le courage de s'interroger sur la fin de l'être humain, sur cette mort qui nous attend tous mais qu'on refuse tous, consciemment ou inconsciemment. Il n'existe donc pas ailleurs des cours structurés où des représentants de six disciplines (travail social, psychologie, philosophie, sciences religieuses, juridiques, anthropologie) tentent de donner à la mort ses dimensions, d'analyser les phénomènes qui l'entourent. Professeurs et étudiants finissent par scruter leur propre comportement. On revient toujours au fameux: «Connais-toi toi-même» de Socrate.

On codifie le deuil. On établit un temps donné pour pleurer un être aimé. La société n'aime pas le visage du malheur, à moins qu'il soit catastrophique, qu'il soit une exception qui rassure la communauté.

«Le cours permet d'exprimer ce que l'on murmure et de procéder à une synthèse» soutient Mme DesAulniers. Comme les étudiants sont des personnes qui, par divers types d'intervention sont en contact avec des mourants et/ou des familles confrontées à la mort, ils enrichissent l'expérience commune.

On ne cherche pas à rationaliser la mort mais à comprendre nos divers comportements face à ce mystère. «On se demande, me confie Mme DesAulniers, ce qu'il faut connaître pour intervenir auprès des mourants, pour les assister dans leur libération. Est-ce qu'on aide mieux en possédant certaines connaissances? Lesquelles, au juste?»

«Nous pensons, dit Mme DesAulniers, que c'est un ensemble d'individus, une équipe de soins souvent qu'il faut sensibiliser au phénomène de la mort. C'est une équipe qui doit «écouter», «déchiffrer» les messages que nous laisse le mourant afin de vivre plus longtemps en nous, et pour que nous puissions vivre avec notre peur, vivre mieux parfois...»

Dans un établissement, des décisions sont prises pour celui qui va mourir et elles n'ont pas toujours un sens humain. Elles respirent davantage la peur de la mort. A l'hôpital, on meurt souvent seul. L'équipe de soins rassurera la famille pour la renvoyer. Elle ne verra pas la douleur et les larmes.

Le dépliant qui explique le programme souligne: «Ainsi, nous avons à affronter le sens de notre vie en affrontant la possibilité de mourir. Mais la mort encombre. Elle est travestie. Elle est cachée. Elle angoisse. Elle fait parfois s'i-

soler dans sa peur. Pourtant, les mourants nous interrogent avant la mort; comment être vivants... encore?»

Le nombre de candidats à ces cours est limité à trente. On a jusqu'au premier mai pour présenter sa candidature. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, on peut s'adresser à Mme DesAulniers: 282-4518. Il s'agit de cours du soir répartis sur au moins deux ans. Je dois vous répéter le nom du programme: «thanatologie!»

«C'est un cours qui brasse le camarade mais qui peut être séreïn, avec des pointes d'humour» affirme Mme DesAulniers. Si bien que ceux qui le fréquenteront uniquement pour décrocher le diplôme qui leur vaudra la reconnaissance d'un an d'expérience s'élimineront d'eux-mêmes.

Car, il faut, je le rappelle, pouvoir vivre avec sa peur, aimer, écouter... N'aime pas qui veut... et ne sait pas toujours se taire pour écouter qui aime...

Les subventions de fonctionnement des garderies maintenues à \$3 par place

La présidente de l'office des services de garde à l'enfance, Madame Lizette Gervais, vient d'annoncer aux garderies coopératives et sans but lucratif, dont le conseil d'administration est formé en majorité de parents utilisateurs, qu'à

compter du 1er avril 1982 la subvention quotidienne de fonctionnement de trois dollars par place au permis sera maintenue.

La nouvelle vient ponctuer la semaine des garderies qui se tient au Québec du 21 au 27 mars.

On se souvient qu'une mesure d'urgence à l'intention de ces garderies avait été adoptée en décembre 1981, augmentant, de façon ponctuelle, le montant attribué pour le fonctionnement. Cette augmentation de subvention sera donc adoptée définitivement avec la pro-

chaine année financière. Cette décision administrative s'inscrit dans les efforts que tente l'Office des services de garde à l'enfance en vue de consolider les services de garde existants.

De plus, l'Office des services de garde à l'enfance offre présentement aux res-

ponsables de garderies des sessions de formation sur l'utilisation de deux outils conçus par l'Office à l'intention des garderies, en vue de leur faciliter les tâches de gestion. Les deux documents «Gardons bien nos livres» et «La comptabilité en garderie» ont été offerts à toutes les garderies du Québec. Des responsables de plus de 75% des garderies assistent présentement à ces séances de formation un peu partout au Québec.

la Baie

Offre spéciale du jour de la Baie!

Dès maintenant et jusqu'au 3 avril.



Nous nettoierons la moquette recouvrant toute la superficie de votre salon, salle à manger et passage, qu'elles qu'en soient les dimensions, pour seulement

69⁹⁵

Profitez de cette offre spéciale! Le nettoyage se fait en 2 opérations: d'abord le shampooing Chem-i-Foam m.d. qui nettoie en profondeur, puis le rinçage exclusif Jet-Streamer m.d. qui rince et nettoie la moquette tout en lui redonnant son aspect moelleux. Légers frais supplémentaires pour le nettoyage des marches d'escalier, des moquettes de ton blanc ou blanc cassé, et pour les déplacements à l'extérieur de la métropole. Informez-vous aussi sur notre nouvelle unité mobile pour le nettoyage de vos tapis, ainsi que sur notre traitement Chem-i-Gard m.d. contre les taches et notre service de nettoyage de mobilier. Si la surface totale est de moins de 29 m² (317 pi car.), veuillez appeler pour avoir un tarif spécial. (Minimum de 40.00).

Pour un rendez-vous, composez 739-1732 ou 739-5521, poste 27 ou 28, du lundi au vendredi de 9h à 17h, ou le samedi de 9h à 14h.

La Baie accepte les cartes la Baie, ChargeX/Visa, Master Card et American Express.



"Ce que j'aime de LaCité... c'est la rue Prince-Arthur."

Harline Brabant

"La rue Prince-Arthur c'est une partie de mon monde parce que c'est autour de moi, c'est près de moi. Et mon chez-moi c'est LaCité. Presque tout y est... à la portée. Un magasin, un film, un repas. Les appartements LaCité, je m'y sens bien. Moi j'aime!"

Votre monde est autour. Votre chez-vous est ici!



Les appartements LaCité
350, rue Prince-Arthur ouest angle de l'avenue du Parc
Pour obtenir un rendez-vous, composez 845-4173

UN FOYER POUR MOI

Des jeunes cherchent une vie plus normale

Quelques jeunes ayant un quotient intellectuel situé à la limite de la déficience légère vivent présentement dans des centres hospitaliers ou centres d'accueil spécialisés. Il s'agit de garçons et de filles dont l'âge peut varier entre 9 et 17 ans; certains manifestent des retards plus marqués mais en général, ils font preuve d'une assez bonne adaptabilité, d'autonomie et de débrouillardise. Leur séjour en institution leur a permis de faire des acquisitions importantes sur divers plans mais il est grandement temps qu'ils connaissent un milieu de vie plus normal, une famille d'accueil, par exemple. On les estime prêts à y vivre et capables d'y découvrir d'autres éléments propices à leur développement et à leur épanouissement. Quelques-uns même, réclament cette famille depuis un certain temps.

Avant leur majorité il est bien naturel de fournir à ces jeunes l'occasion de connaître l'expérience d'un milieu familial que ce soit d'une façon régulière ou par des séjours lors de fins de semaines ou de congés.

Nous pensons que les personnes les plus aptes à remplir ce rôle sont celles qui, par leur expérience de vie, de travail ou de loisirs, ont côtoyé des «déficients», sont à l'aise avec eux donc mieux en mesure d'accepter leur rythme, de les comprendre, les aider et de les stimuler.

Si vous êtes des personnes chaleureuses et patientes prêtes à recevoir un jeune déficient dans votre foyer de Montréal ou de Laval, nous vous invitons à communiquer dès maintenant avec le Centre de services sociaux du Montréal métropolitain ressources-enfance, 527-7131.

Le croiriez-vous?

Le simple fait de remplir le coupon ci-dessous vous fera peut-être vivre une «JOURNÉE DE RÊVE» et vous rendra, du même coup, éligible au tirage d'un «WEEK-END DE RÊVE» au Centre Sheraton!



SALON DE LA FEMME

du 16 au 25 avril 1982
au Vélodrome olympique

la presse

RADIO CITE
FM 107.3

Le Centre Sheraton

offrent en effet la chance à 10 personnes de vivre la «JOURNÉE DE RÊVE» que voici:

On remettra à chacun des 10 gagnants DEUX (2) BILLETS D'ENTRÉE au SALON DE LA FEMME ainsi qu'un BON D'ACHAT DE 75 \$ échangeable sur place au kiosque de ROBERT GERVAIS (artisan, bijoux émaillés). Ils pourront terminer cette journée devant un bon REPAS POUR DEUX (2) PERSONNES D'UNE VALEUR DE 70 \$ au restaurant «LE POINT DE VUE» du nouveau Centre Sheraton.

De plus, lors d'un tirage au sort qui aura lieu le 25 avril prochain au Salon de la Femme, tous ceux qui auront complété le coupon de participation courront la chance de gagner un «WEEK-END DE RÊVE» pour deux (2) personnes AU CENTRE SHERATON comprenant deux nuits, deux petits déjeuners et un dîner.

RÈGLEMENTS:

- Pour participer au concours, il suffit d'inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone sur le coupon de participation ou sur une reproduction faite à la main (excluant toutes reproductions mécaniques ou photocopies).
- Les coupons de participation seront publiés dans LA PRESSE du 27 mars au 3 avril 1982.
- L'attribution des 10 prix se fera par tirage au sort le 8 avril 1982 et le nom des gagnants sera mentionné sur les ondes de Radio-Cité.
- Les employés de LA PRESSE, de Radio-Cité, du Salon de la Femme et du Centre Sheraton ainsi que leurs familles ne sont pas éligibles.
- Les droits en vertu de la loi sur les concours ont été payés.
- Tout litige quant à la conduite de ce concours publicitaire et à l'attribution d'un prix devra être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

COUPON DE PARTICIPATION

CONCOURS «SALON DE LA FEMME»
LA PRESSE, SUCCURSALE PLACE D'ARMES
MONTREAL, QUEBEC H2Y 3M1

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

TÉL:

APP:

CODE POSTAL:

(travaux)

(général)



pour vos fourrures

• ENTREPOSAGE • VENTE • REMODELAGE
6 étages sur place à votre service

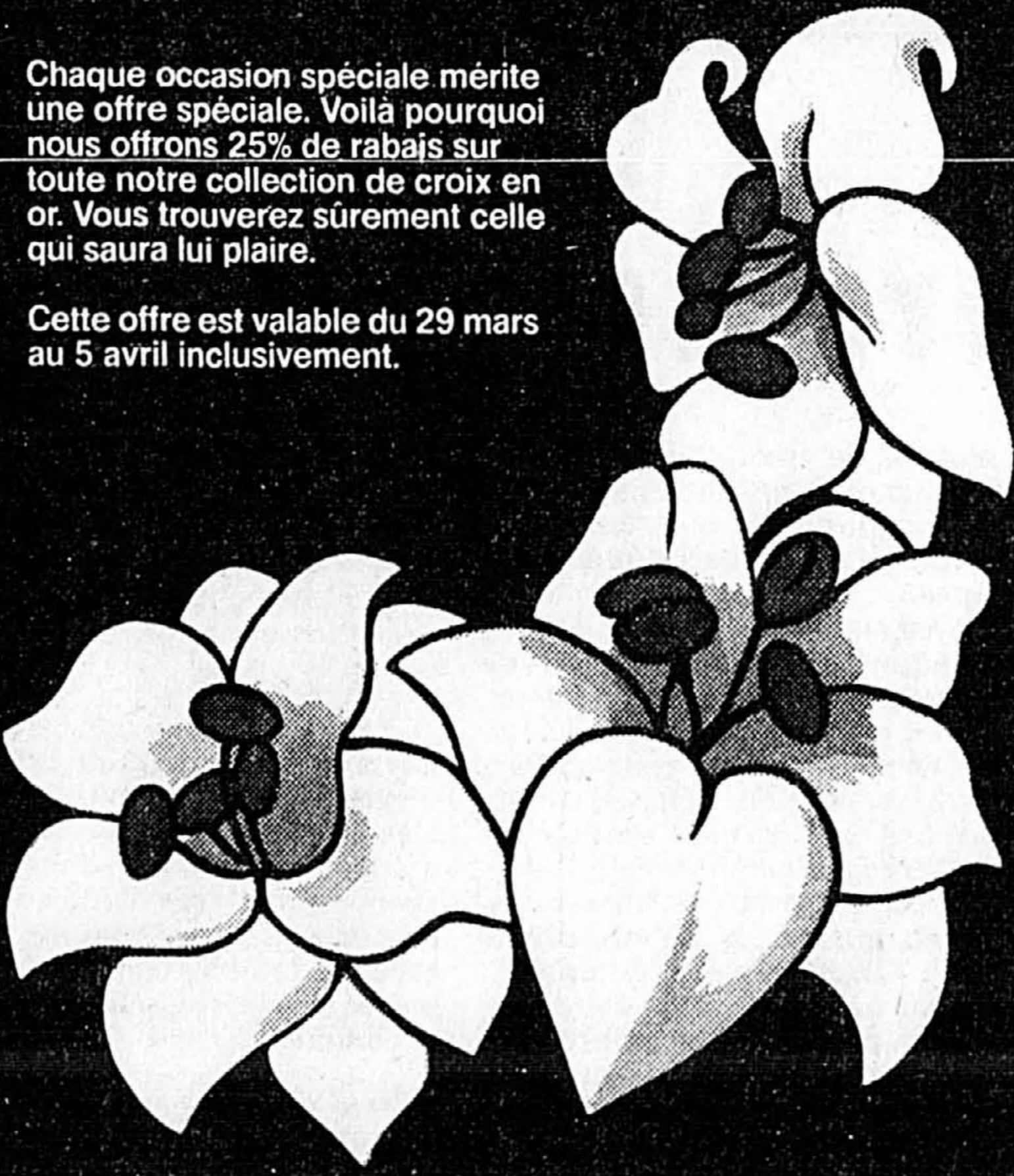
522-3181 1473, rue Amherst

Une offre spéciale de Pâques.

25% de rabais sur nos croix en or.

Chaque occasion spéciale mérite une offre spéciale. Voilà pourquoi nous offrons 25% de rabais sur toute notre collection de croix en or. Vous trouverez sûrement celle qui saura lui plaire.

Cette offre est valable du 29 mars au 5 avril inclusivement.



doucet
BIJOUTIER

VOS BIJOUTIERS-CONSEILS

Succursales:

Les Terrasses,
Place Vertu,
Mail Champlain (Brossard),
Promenades St-Bruno,
Carrefour du Richelieu à St-Jean,
Carrefour du Nord à St-Jérôme.

Aussi à Québec, Trois-Rivières, Chicoutimi,
Jonquière, Val d'Or, Ottawa, Hull.

COURS D'INITIATION À LA DÉCORATION

chez
Valiquette

6 cours pour \$40.

1ère série: les mardis de 13:30 à 15:30 débutant 20 avril
2e série: les mercredis de 19:00 à 21:00 21 avril

en collaboration avec le bureau de décoration de Valiquette

Inscription: tél.: 842-8811 poste 287

N.G. VALIQUETTE LTÉE, 510 EST, RUE SAINTE-CATHERINE
MONTRÉAL, QUÉBEC H2L 2C8

MAIGRIR

UN CADEAU DE \$16⁹⁵ QUI VOUS APPRENDRA COMMENT PERDRE DU POIDS



Enrôlez-vous dans les Weight Watchers dès maintenant. Participez à 16 réunions hebdomadaires consécutives, à partir du 4 janvier 1982 et vous recevrez en cadeau votre merveilleux livre de recette «La bonne cuisine».

Prix au détail \$16⁹⁵

Offre pour un temps limité seulement.

WEIGHT WATCHERS *
APPELZ MONTREAL 727-3788

• aucun contrat • inscription \$10
• classes hebdomadaires \$5

Weight Watchers Int'l inc. 1981, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS.

VIVRE AUJOURD'HUI

«Je vis grâce au frère André»

«C'est grâce au frère André si je suis née. Et c'est grâce à lui si je suis encore vivante.»

JULES BELIVEAU

Mlle Marguerite Claude, âgée de 67 ans, n'y va pas par quatre chemins. Et elle trouverait assurément beaucoup de choses à raconter à qui voudrait mettre en doute ses assertions.

«Je suis la dernière d'une famille de 15 enfants, dont 11 sont morts-nés et les trois survivants, à part moi, n'ont pas vécu plus de deux ans et trois mois, dit-elle. Le frère André avait dit à mon père pendant que ma mère me portait: «Votre enfant vivra... Et je suis encore là.»

Faut-il parler de miracle? Mlle Claude, trouvant probablement la question superflue, poursuit: «Lorsque j'avais sept ans, j'ai été frappée d'une pneumonie double. Les médecins disaient mon cas désespéré. Mais le frère André, qui venait souvent chez nous, a prié au bout de mon lit... Et je suis encore là.»

Est-il étonnant que partout dans l'appartement qu'habite Mlle Claude dans le quartier montréalais de la Côte-des-Neiges, voisinant les nombreux livres des rayons de bibliothèque et les souvenirs de voyage, on trouve tant d'objets rappelant le frère André? Ici, c'est une statue de saint Joseph, là une photographie de son Oratoire du mont Royal, puis quelques images représentant l'humble frère convers de la Congrégation de Sainte-Croix.

«Le frère André fait un peu partie de ma famille», dit-elle. Plus tard, comme si de rien n'était, elle dira: «Il venait chez nous presque tous les dimanches. Il passait souvent la nuit dans notre chambre d'invité mais il ne dormait pas beaucoup; ma mère l'a vu plusieurs fois en prière à genoux par terre. Mon père Azarias Claude, était son plus grand ami et son confident.»

C'est pour toutes ces raisons que Mlle

Claude, qui a jusqu'ici parcouru le monde jusqu'en Russie, au Japon et en Chine populaire, trouve tout à fait normal de se rendre à Rome pour la béatification du frère André, le 23 mai prochain. «Et aussi, ajoute-t-elle en faisant allusion à mère Marie-Rose, qui sera béatifiée le même jour, parce que j'ai

fait toutes mes études chez les Soeurs des Saints Noms de Jésus et Marie.»

Mlle Claude n'en a pas non plus contre le fait que cette cérémonie de béatification lui permettra de rencontrer enfin Jean-Paul II.

«C'est un beau pape et j'ai bien hâte de le voir», dit-elle.



Photo Réal Saint-Jean, LA PRESSE
Mlle Marguerite Claude: «Le frère André fait un peu partie de ma famille.»

LA PLUS GRANDE LIQUIDATION D'ART

6 JOURS DÉBUTANT AUJOURD'HUI SAMEDI

1/2 PRIX PEINTURES À L'HUILE

\$800

Dans tous les formats et styles de décors. Choix parmi: paysages, natures mortes, florales, portraits, etc.
EXEMPLE: Grandeur 8" x 10" Reg. 516

GRANDEURS	PRIX
5" x 7"	\$2,50
8" x 10"	\$2,95
9" x 12"	\$3,75
10" x 14"	\$3,75
12" x 16"	\$4,75
16" x 20"	\$5,75
18" x 24"	\$6,75
20" x 24"	\$6,95
24" x 30"	\$9,95

CADRES DE QUALITÉ
A PRIX DE LIQUIDATION. Le plus grand choix en ville!

NOTRE SPÉCIALITÉ
ENCADREMENTS SUR MESURE

GRATUIT
Blocage de vos petits points avec l'achat d'un cadre sur mesure
CHOIX PARMY PLUS DE 250 modèles

TOILES MONTÉES POUR ARTISTES

LAMINAGE PLASTIQUE
(collage à sec)

ENCADREZ VOS...
• POSTERS • PHOTOS • REPRODUCTIONS
• DIPLOMES (sans besoin vitres)
LAMINÉ SUR PLAQUES MURALES DE BOIS

Prix Super-spécial

5" x 7"	\$7,30	11" x 14"	\$14,50
8" x 10"	\$10,50	12" x 16"	\$17,00

Aussi disponible format plus grand

la maison du cadre
- Le plus grand centre d'art au Québec -

À L'EST
CENTRE D'ACHATS MAISONNEUVE
7015 av. St-Basile
(à l'est d'Atwater)
521-3019

RIVE SUD
LES GALERIES TASCHEREAU
730 boul. Taschereau
Greenfield Park
465-6040

À L'OUEST
LES GALERIES ST-LAURENT
2031 boul. Laurentien
(face à Concord)
332-3097

À DUVERNAVY
(Laval)
CENTRE D'ACHATS DUVERNAVY
3100, boul. de la Concorde
à l'est de Pierrefonds
661-2345

PIERREFONDS
CENTRE D'ACHATS STE-GENEVIÈVE
1962, av. St-Joseph
683-3950

JOURNÉE D'ACCUEIL

le jeudi 1er avril de 9h à 22h

- Démonstration dans différentes techniques en arts appliqués: céramique, batik, tissage, dentelle, courtépointe, impression sur tissu, etc.
- Exposition des travaux des étudiants à travers le Centre.
- Exposition dans la galerie: céramique et bois fins.
- Soldes dans la boutique
- Une occasion unique pour rencontrer professeurs et étudiants, s'informer sur les cours du printemps, notre camp d'été pour enfants «Au vieux port» et notre programme à temps plein en arts appliqués et design!

Le thème de la journée: «Le poisson d'avril»

centre des arts visuels
350, avenue Victoria, Montréal
488-9558

20 vendeurs SOUPIÈRE

EXPOSITION ET VENTE

ANTIQUITÉ

MONTRÉAL-OUEST
HÔTEL DE VILLE

50, av. Westminster sud
Montréal-Ouest

vendredi 16 avril de 10h00 à 22h00
samedi 17 avril de 10h00 à 17h00

CLUB DE SERVICE DES FEMMES
Église presbytérienne Montréal-Ouest

admission 1,25 \$ renseignements 482-8749

autobus 90 d'Atwater à Westminster

VENTE D'ÉCOULEMENT AUBAINES INCROYABLES QUANTITÉ LIMITÉE

Manteaux d'hiver
60% de réduction

Ensembles pantalons
1/2 prix

Robes
50 à 70% de réduction

Pantalons
\$1500

Blouses
1/2 prix

Chandails
de **\$800 à \$1500**

Ensembles jupes
1/2 prix

Jupes
\$1000

Jumpsuits
de **\$1500 à \$2500**

Accessoires
1/2 prix

Maison Diana INC.

Heures d'affaires

	lun. à mer.	jeu. et ven.	samedi
Les Galeries d'Anjou	9h30 à 18h00	9h30 à 21h00	9h00 à 17h00
Carrefour Laval	9h30 à 18h00	9h30 à 21h00	9h00 à 17h00
Centre Laval	9h30 à 18h00	9h30 à 21h00	9h00 à 17h00
Place Ville-Marie	9h30 à 18h00	9h30 à 21h00	9h00 à 17h00
2020, University	9h30 à 18h00	9h30 à 21h00	9h00 à 17h00

Vente commençant le 25 mars 1982

SOLDE ANNUEL

chez

LUCAS

20 à 50%

de rabais sur des marchandises choisies

aux deux magasins de la rue Sherbrooke et Westmount Square

LUCAS JOAILLIERS

1476 ouest, rue Sherbrooke Tél.: 933-3691
9h30 à 18h00 tous les jours - samedi à 17h30

Westmount Square Tél.: 933-6761
9h30 à 18h00 - Jeudi et vendredi à 21h00 - samedi à 17h30

American Express - Visa - MasterCard

URGEL BOURGIE

Une sécurité

pour vos pré-arrangements

Comme l'assurance-vie et le testament, les pré-arrangements permettent de préparer l'avenir, tant du point de vue financier que de celui des convictions personnelles. Ils offrent la possibilité de choisir soi-même les divers services entourant le décès, selon ses moyens et ses besoins.

- Le montant total de vos pré-arrangements est aussi leur coût final, peu importe le temps écoulé depuis la signature de l'entente.
- Pour certifier que votre argent a été déposé aux fins de vos pré-arrangements, vous recevrez un reçu émis directement par la Banque Nationale du Canada.
- Si vous changez d'idée au sujet de vos pré-arrangements, nous nous engageons à vous rembourser en tout temps le montant total de votre paiement.

Incinération ou inhumation
Grâce à ses affiliations avec les cimetières de l'Est de Montréal et Notre-Dame-des-Neiges, Urgel Bourgie offre les services d'un crématorium, d'un columbarium et d'un mausolée.

55 résidences offrant tous les services
Avec ses 55 résidences dans la région métropolitaine de Montréal et jusqu'en Floride, Urgel Bourgie Ltée constitue le plus important réseau de résidences funéraires au Canada.



URGEL BOURGIE LIMITÉE

siège social:
2630 ouest,
rue Notre-Dame
MONTREAL (Qué.)
H3J 1N8
(514) 932-2225
55 résidences



Veuillez me faire parvenir votre documentation sur les pré-arrangements et autres services.

NOM: _____ SE

ADRESSE: _____

TÉL.: _____ CODE POSTAL _____

Retournez à: URGEL BOURGIE LIMITÉE
2630 ouest, rue Notre-Dame, MONTREAL,
Québec H3J 1N8

UP 27-3-82



Nouvelle Allure
Printemps '82
à Place Bonaventure

Grande Primeur. Une mode toute courte et audacieuse pour accueillir le printemps! Ou, selon votre goût, des coordonnées longs, amples et confortables dans des tons pastels, doux et discrets, ou super-éclatants et agréables à porter.

Et quelle aisance! Robes, ensembles et jupes aux couleurs vives. Ce printemps, osez modifier votre allure! Chemisiers, jabots et volants, chandails amples et audacieux... Et des accessoires de textures et couleurs raffinant l'apparence.

Ne manquez pas de voir également le tout dernier cri dans la mode pour hommes et enfants.

Venez et découvrez la mode printemps/été à son meilleur dans les quatre-vingt-un magasins et boutiques de modes et d'accessoires de Place Bonaventure.



Place Bonaventure



Un bon goût de Pâques!

JEUNE DINDON

surgelé Canada
catégorie "A"
moins de 6 kg
(moins de 12 livres)

2,38 \$/kg

1,08 \$/lb

DIND-O-JUS FLAMINGO

badigeonnée,
surgelée,
Canada catégorie "A"
moins de 6 kg (12 lb)

2,60 \$/kg

1,18 \$/lb



FESSE DE JAMBON FUMÉ

découennée,
sans jarret,
prêt-à-manger,
un bout ou l'autre
MÉRITE

2,82 \$/kg

1,28 \$/lb

SIROP D'ÉRABLE PUR
CITADELLE
bte 540 mL

2,79 \$

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 29 mars au samedi 3 avril 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



METRO



Pour votre grand ménage...

ESSUIE-TOUT DE PAPIER

HI-DRI
blanc
paquet 2 rouleaux

98¢

NETTOYANT LIQUIDE TOUT USAGE

M. NET
cont. 1,5 L

2.68\$



POLI À MEUBLES

PLEDGE
régulier
ou citron
cont. aérosol
350 g

2,99\$

DÉTERGENT LIQUIDE POUR VAISSELLE

JOY
cont. 1 L

1,68\$

POUDRE À RÉCURER DÉSINFECTANTE

COMET
paquet jumelé
600 g

1,38\$

NETTOYEUR À VITRES

VITRE-PLUS
cont. 682 mL

1,39\$

POUDRE LAVE-VAISSELLE

CASCADE
bte 1,4 kg

2,88\$

NETTOYANT EN POUDRE

SPIC AND SPAN
bte 2 L

3,38\$

CIRE LIQUIDE

FUTURE
cont. 750 mL

2,99\$

SACS À ORDURES

MARQUE MAISON
pour l'extérieur
10 sacs

88¢

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 29 mars au samedi 3 avril 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



CLINIQUE D'ACUPUNCTURE SPÉCIALISÉE

Subventionnée par l'École supérieure de médecine chinoise de Montréal (pour recherches et statistiques)

Traitements par spécialistes

Membre de la fédération des acupuncteurs du Québec

HOMMES - FEMMES - ENFANTS
CONSULTATION GRATUITE

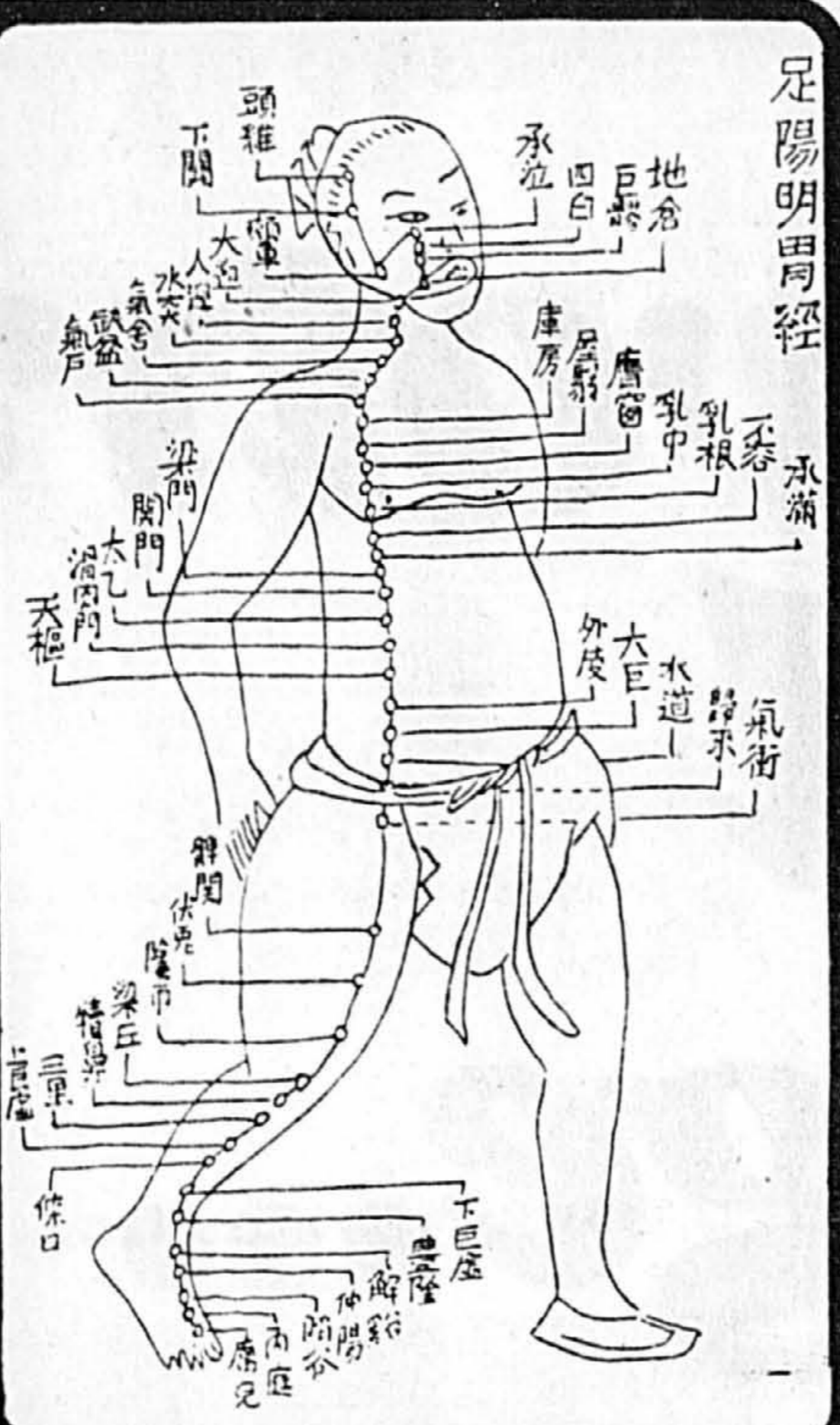
Traitement: \$12

jusqu'au 30 avril seulement

1475 est, boul. Saint-Joseph, Montréal

521-3495

Heures d'ouverture:
Lundi à vendredi: 9h à 21h
SUR RENDEZ-VOUS



Il doit payer un autre ouvrier qui a fait le travail à sa place

Un menuisier de la rue Gardenville, à Longueuil, regrette sans doute beaucoup d'avoir refusé, au printemps de 1981, de compléter les travaux qu'il avait promis d'effectuer chez un citoyen de Saint-Hubert; le juge

Louis Vaillancourt, de la Cour provinciale, vient en effet de le condamner à payer une bonne partie des honoraires d'un autre ouvrier, chargé d'achever l'ouvrage à sa place.

En octobre 1980, le menuisier s'était engagé à faire la pose de 17 fenêtres et de cinq portes sur une véranda érigée sur la propriété de son client, moyennant une somme de \$1,600. Au mois d'avril suivant, le client en question, ne voyant rien venir,

mit en demeure l'artisan de remplir sa promesse. Celui-ci répondait que son état de santé ne lui permettait pas de vaguer à ses occupations, et remboursait le dépôt reçu relativement à ces travaux.

faire le travail demandera une compensation de plus de \$4,000.

Et le juge Vaillancourt condamne le démissionnaire à rembourser à son client la quasi-totalité de la différence entre ces deux coûts, soit quelque \$2,460, en déclarant que le fait «que le défendeur a contracté pour un prix substantiellement inférieur au prix courant du marché, ne saurait le libérer de ses obligations contractuelles.

la presse

Rend hommage à ses porteurs

Consciente du rôle important que jouent les porteurs au sein de son organisation, LA PRESSE tient à souligner leur bon travail et le soutien qu'ils lui apportent en choisissant hebdomadairement dans chaque région un «porteur de la semaine».

LA PRESSE est fière de vous faire connaître les porteurs méritants du mois de mars et profite de l'occasion pour leur adresser ses plus sincères remerciements!

Semaine du 1er mars

Elaine Pitre
Verdun
Guylaine Bélanger
Pont-Viau
Alain Rogala
Longueuil

Eric Rhéaume
Sainte-Agathe
Alain Thibodeau
Victoriaville

Semaine du 8 mars

Frédéric Alarie
Outremont
Sylvain Papin
Sainte-Rose
Eric Laperrière
Saint-Léonard
Alain Hallé
Côteau Landing
Adam Summum
Chambly

Semaine du 15 mars

Martin St-Germain
Montréal

Simon Boivin
Duvernay
Patrick Lebrun
Ville d'Anjou
Marc Baillargeon
Bois-des-Filion
Benoît Choinière
Granby

Semaine du 22 mars

Manon Roy
Montréal
Pierre Leroux
Repentigny
Mario Labelle
Pointe-aux-Trembles
Annick Dicaire
Brownsburg
Gilles Perreault
Sorel

VOYAGES LA BAIE VOUS OFFRE DES RABAIS SENSAS-SOLEIL OFFRE SPÉCIALE JOUR DE LA BAIE BARBADE

L'Hôtel Southwinds

Départ 13 avril, 1982 seulement

Inclus:

- Logement — 7 nuits
- Transport aérien
- Transfert

Taxes non-incluses

\$439*



* L'offre est valable sur les réservations faites avant le 3 avril, 1982. Prix par personne en occupation double.



Demandez-nous la lune ou presque.

VOYAGES LA BAIE

Vous trouverez les bureaux de Voyages La Baie dans les magasins La Baie suivants:

Succursales au Québec
Centre Ville
5ième étage
261-4777
Centre Laval
2ième étage
687-4970
Place Versailles
2ième étage
354-8442
Les Promenades St-Bruno
2ième étage
653-1237
Chicoutimi
Place du Royaume
545-7671

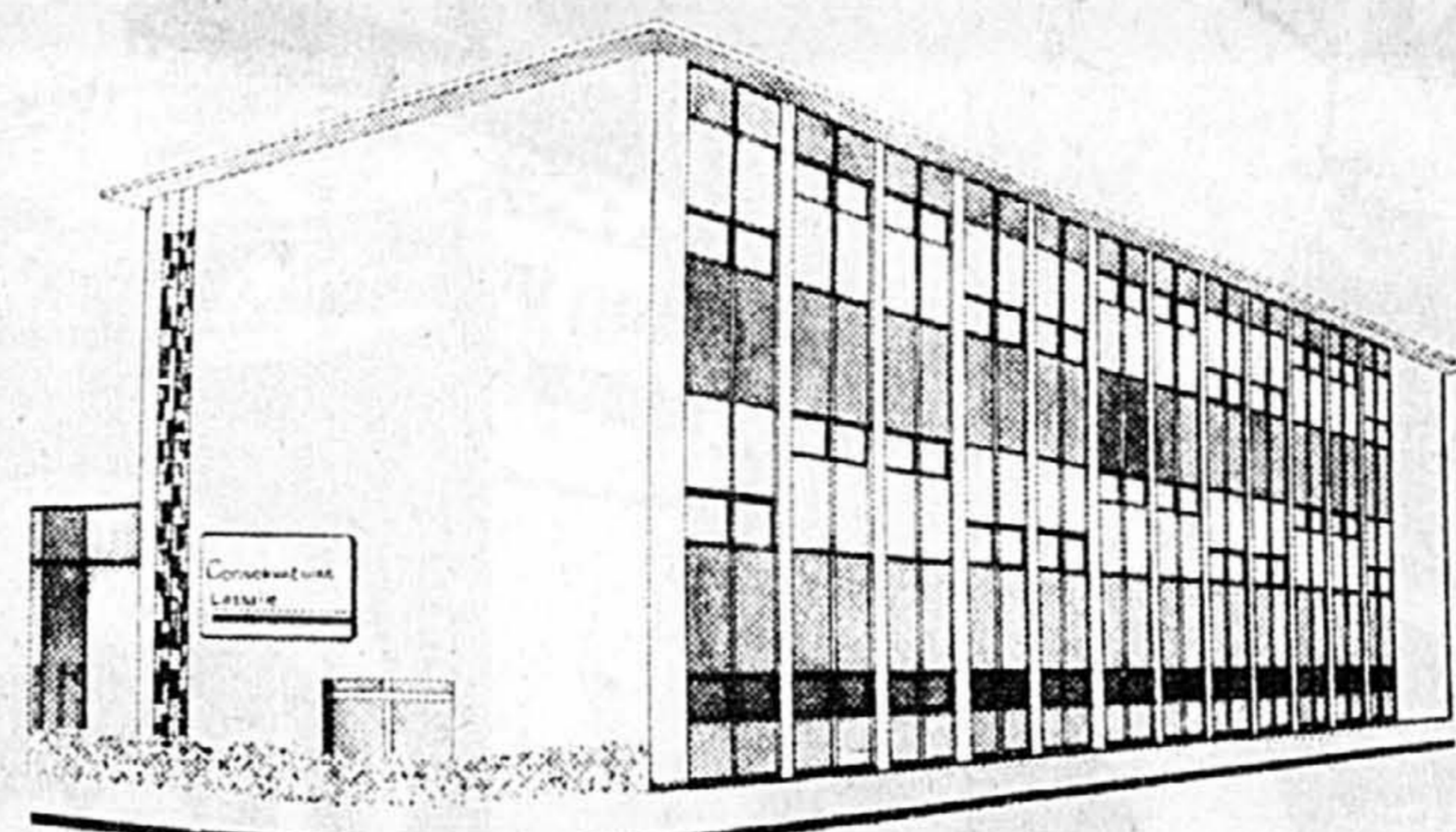
Succursales à Ottawa
Centre d'achats St-Laurent
Rez-de-chaussée
820-8220
Centre d'achats Bayshore
Rez-de-chaussée
741-6110
Hérouville
3ième étage
563-1161

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

CONSERVATOIRE LASSALLE

COLLÈGE PRIVÉ RECONNU D'INTÉRÊT PUBLIC



3505, RUE DUROCHER, MONTRÉAL, (QUÉBEC) H2X 2E7
Permis no 749569

PROGRAMME COLLÉGIAL

JOUR ou SOIR

Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) obtenu en 2 ans

SPÉCIALISATION:

- communication
- théâtre
- télévision

français — histoire — philosophie

Pour renseignements, prospectus ou admission

288-4140

DEVENEZ SPÉCIALISTE EN MODE SPÉCIALISTE EN TOURISME ET EN HÔTELLERIE ADJOINTE ADMINISTRATIVE

VOUS TROUVEREZ VOTRE MEILLEUR CHOIX D'ÉTUDES POUR UNE CARRIÈRE DE SUCCÈS

AU COLLÈGE LASALLE

Techniques de Secrétariat (niveau collégial)

Gestion Hôtellerie/Restaurant

Tourisme/Voyages

Dessin de Mode

Mise en Marché de Mode

Production de Mode

- entraînement professionnel orienté vers des carrières d'avenir
- collaboration avec des spécialistes des milieux industriels
- locaux modernes et nouveau centre de traitement de textes
- service de placement dynamique et efficace
- qualité de l'enseignement
- frais de scolarité réduits, le Collège étant reconnu pour fins de subventions.

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT POUR SEPTEMBRE 1982

COLLÈGE LASALLE

Campus Centre-ville
2015, rue Drummond
Montréal, H3G 1W7

281-1919



Campus Sylvia Gill
145, avenue Cartier
Pointe Claire, H9S 4R9
(COURS DE SECRÉTARIAT SEULEMENT)

695-2064

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Vous voulez retourner sur le marché du travail?
Vous avez besoin d'une formation de base?
Nous offrons un cours de formation générale de base qui vous permettra d'obtenir un emploi.

POUR QUI

- les personnes qui n'ont pas terminé leurs études primaires ou qui ont seulement débuté leur cours secondaire
- les personnes qui doivent augmenter leur scolarité pour obtenir ou conserver leur emploi
- les femmes qui ont de jeunes enfants et qui songent à un retour sur le marché du travail mais qui, auparavant, veulent augmenter leur scolarité

C'EST QUOI

- amélioration du français langue maternelle
- connaissance de base des mathématiques
- initiation aux sciences (biologie — écologie)
- sensibilisation à l'économique
- conversation anglaise de base
- activités de groupe pour répondre aux besoins du groupe

HORAIRE: du lundi au vendredi de 09h00 à 12h00 et 13h00 à 16h00

DATES: Le cours débutera au début d'avril et se terminera avant le 30 juin 1982. L'horaire tient compte des vacances et des congés.

LIEU: 257, boul. Beaconsfield, Beaconsfield

COÛT: Le programme est GRATUIT

Pour de plus amples renseignements, appelez:

LE SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
LAKESHORE/BALDWIN-CARTIER

694-1470

Combustible nucléaire autorisé à Gently II

OTTAWA (PC) — La Commission de contrôle de l'Énergie atomique du Canada a autorisé l'alimentation en combustible de la centrale nucléaire Gently II, au Québec, et du réacteur de Pointe-LePREAU, au Nouveau-Brunswick.

La commission a souligné hier que cette autorisation était une étape importante vers la livraison éventuelle d'un permis d'opération pour ces deux réacteurs.

Après leur remplissage, les réacteurs, d'une puissance de 600 mégawatts chacun, devront encore subir certaines vérifications.

La commission achève par ailleurs d'étudier les demandes de permis d'opération pour ces deux réacteurs. Elle devrait soumettre ses dernières recommandations en mai. L'usine de Pointe-LePREAU, près de Saint-Jean, n'attend que cette autorisation pour commencer à fonctionner. L'usine de \$1.2 milliard, qui devait ne coûter que \$500 millions et fonctionner dès 1980, est une source d'ennuis divers pour le gouvernement progressiste-conservateur de la province. Mais M. William Cockburn, ministre responsable de la Commission de l'énergie du Nouveau-Brunswick, n'a pas caché vendredi que malgré tout on projette une seconde usine.

APPRENEZ EN 4 SEMAINES! LA TENUE DE LIVRES
(comptabilité pratique enseignée par comptables agréés)
Notre cours comprend:
Le Grand Livre et les États Financiers.

Les cours commencent: en français 31 mars 1er avril
en anglais 1er avril 31 mars AUCUN

DEPLIANT GRATUIT JOUR SOIR SAMEDI

ÉCOLE COMMERCIALE LONDON® 733-5217 733-8261
4950, CH. QUEEN MARY (métro Snowdon) Permis no 749 767 — Établie en 1970

Garderie et Jardin d'Enfants Montessori
LES ÉCOLES MONTESSORI INC.

brochure, observation
TRANSPORT — 8 écoles
MAISONS D'ENFANTS

Vous pouvez vous inscrire dès maintenant pour septembre 1982-83.

Classes bilingues (Français et anglais)
SIÈGE SOCIAL: 1357, Van Horne, Montréal

Pour renseignements: Téléphonez à 272-7040 272-2826

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

DERNIÈRE CHANCE POUR LES SESSIONS D'AVRIL

BÂTISSEZ VOTRE AVENIR

Préparez-vous le SOIR ou le JOUR en FRANÇAIS ou en ANGLAIS

PROGRAMMEUR (niveau collégial)
 OPÉRATEUR D'ORDINATEUR (niveau secondaire)
 KEYPUNCH-KEYTAPE

Reconnu par le ministère de l'Éducation. Permis 749E745. Possibilité de prêt au niveau collégial.

Pour renseignements, APPELEZ: **849-7726**

ACADÉMIE DE VOL

ATL

BREVETS DE PILOTE PRIVÉ ET PROFESSIONNEL

MULTIMOTEUR — IFR
QUALIFICATION INSTRUCTEUR
SIMULATEUR DE VOL

Nous avons quelques ouvertures disponibles pour les cours débutant mi-avril 1982.

Pour rendez-vous, composez: **462-1877**

Demandez: Diane Desmarais
François Bergeron

6000, Route de l'Aéroport
St-Hubert, Qué.

«OÙ LA QUALITÉ IMPORTE PLUS QUE LA QUANTITÉ»

Bon à découper: je désire recevoir sans aucun engagement votre document L.P. 27-3-82

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ ÂGE _____ TÉL _____

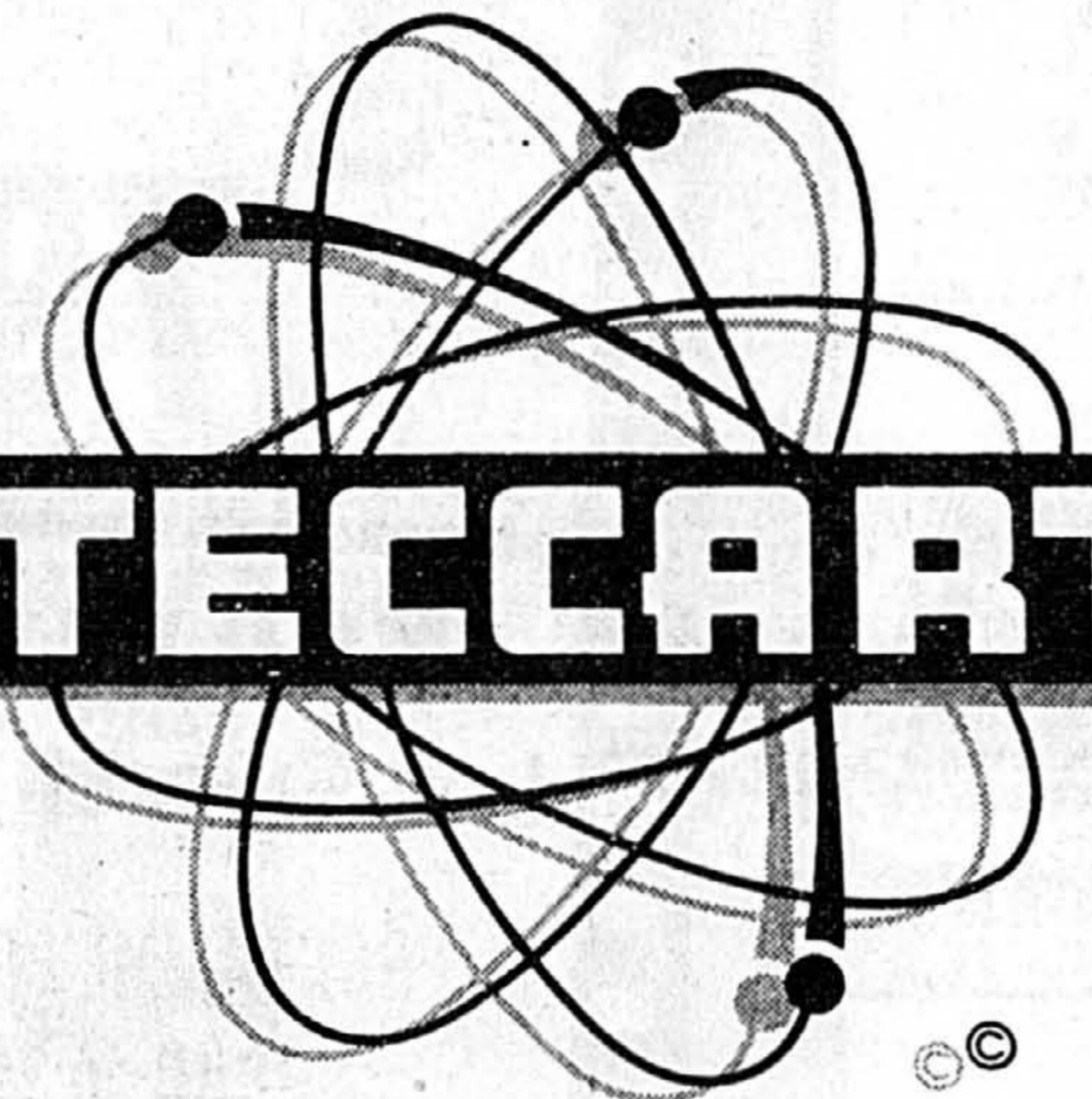
Collège d'Informatique du Canada
2015, rue Drummond, suite 550, Montréal

DERNIÈRE CHANCE POUR LES SESSIONS D'AVRIL

HORLOGERIE BIJOUTERIE
à l'école - à la maison

DEPLIANTS GRATUITS Permis no 749E745
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LITEZ
1012 est, av. Mont-Royal
Montréal H2J 1X6
Tél.: 523-7623

POUR VOTRE DEC EN ELECTRONIQUE



TECCART

525-2501

POSTER IMMÉDIATEMENT POUR RECEVOIR NOTRE PROSPECTUS

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____

INSTITUT TECCART INC.
3155, Hochelage
Montréal, H1W 1G4
525-2501

McGill
Éducation permanente

Anglais, langue seconde

Programme intensif spécial d'anglais du 14 avril au 16 juin 1982 du lundi au vendredi de 9h à 15h 225 heures
Coût: 775 \$

Conditions d'admission: examen de classement le 19 mars, 26 mars, 5 avril.

On ne pourra obtenir le billet d'admission à l'examen qu'après l'inscription.

Prochaine session: 30 juin au 1er septembre 1982.

Les programmes de langue sont également offerts en cours du soir.

Pour de plus amples renseignements: Département de langues, 392-8301 772 ouest, rue Sherbrooke Montréal, QC H3A 1G1

Académie Michèle-Provost Inc.

Collège privé mixte reconnu d'intérêt public

Primaire - Secondaire
Pensionnat - Externat

Un collège du centre-ville sur le flanc du Mont-Royal
Cadre moderne, ambiance familiale, études sérieuses

1517 ouest, avenue des Pins
Montréal - H3G 1B3

Pour inscription et renseignements: **934-0596**

JOHN ABBOTT COLLEGE

VIVRE UNE LANGUE

Perfectionnez votre anglais en profitant de nos cours d'IMMERSION TOTALE pendant deux semaines ou plus.

Nos cours sont adaptés à vos besoins individuels (petits groupes) et vous adorerez l'ambiance de notre campus.

Vous pourrez partager la vie d'une famille anglophone (facultatif).

Vous profiterez d'un grand choix d'activités socio-culturelles et sportives... et ce, en Anglais.

Début des cours: 10 mai, 25 mai, 7 juin.

Pour de plus amples informations, composez le numéro 457-3063 et demandez la brochure gratuite.

(Nous offrons le même programme en français langue seconde.)

CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION / CEGEP JOHN ABBOTT COLLEGE

C.P. 2000, SAINT-ANNE DE BELLEVUE, QUÉBEC H9X 3L9
TEL.: (514) 457-8610, LOC. 211 OU 221 • 457-3063

McGill
Éducation permanente

COURS DU SOIR DE LANGUES VIVANTES
à partir du 3 mai

anglais et français

Un certificat de compétence sera décerné aux étudiants ayant réussi aux examens de deux cours de 5e niveau (5 niveaux de cours), 8 semaines DROITS: 140 \$

Tests de classement à subir le jour de votre choix:
Cours d'anglais: 1 ou 7 avril à 19h.
Cours de français: 31 mars ou 6 avril à 19h
Les candidats au test doivent s'inscrire en personne A PARTIR DU 15 mars du lundi au jeudi, de 9h à 18:30h
FRAIS DE TEST: 5 \$ (pas de chèques, s.v.p.)

allemand • italien • russe • espagnol

DUREE: 8 semaines, 45 heures
DROITS: 140 \$

772 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué., H3A 1G1
Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au Département des langues: 392-8301
Cours intensifs de jour ANGLAIS sont également offerts

COLLÈGE FRANÇAIS
185 ouest, rue Fairmount, Montréal

- reconnu d'intérêt public
- membre de l'A.I.E.S. et de l'A.C.Q.
- mixte — programmes et examens du ministère.

PENSIONNAT
Au primaire: à Longueuil (270 places) et au secondaire à Montréal (160 places)

PAVILLON CENTRAL

INSCRIPTIONS EN SECONDAIRE 1

Communiquer avec le secrétariat ou se présenter avec le bulletin, au 185 ouest, rue Fairmount
Tel.: 272-0754 — 1455 — 3848

Autres inscriptions:
— PRIMAIRE 1re à 6e année (Longueuil, Montréal ou Cartierville) — Sciences de la santé
— SECONDAIRE II, III, IV, V (Sur présentation du bulletin) — Sciences pures et appliquées
— COLLÉGIAL I et II Sessions Hiver (sept. 82) — Sciences de l'administration
Préparation au DEC (Diplôme d'Études Collégiales) — Sciences humaines
Cours préparant aux structures d'accueil universitaires — Lettres — Langues

À TITRE D'INFORMATION

- Le Collège Français reçoit une majorité d'élèves canadiens-français.
- Les programmes d'études et les examens sont ceux de la province de Québec.
- Le Collège Français est un des rares collèges privés où les cours sont décloisonnés avec promotion par matières.
- Le Collège Français assure, avec ses autobus scolaires, le transport à des prix très abordables.

TRAJET DES AUTOBUS SCOLAIRES:
Saint-Hilaire, Beaulieu, Saint-Basile, Saint-Hubert, Montréal rue Fairmount • Sainte-Julie, Saint-Basile, Longueuil, Montréal rue Fairmount • Brossard, Lafèche, Greenfield Park, Montréal rue Fairmount • Prévile, Saint-Lambert, Lamoignon, Montréal rue Fairmount • Sainte-Thérèse-en-Mont, Lorraine, Vimont, Bois-des-Filiers • Sainte-Marthe-sur-la-Lac, Saint-Eustache, Sainte-Dorothée • Ville de Laval, Saint-Vincent-de-Paul • Pierrefonds, Roxboro, Dollard-des-Ormeaux, Montréal

Pour renseignements, inscriptions et prospectus:
272-0754 272-1455 272-3848 274-9401

COURS DE FRANÇAIS GRATUITS

POUR LES IMMIGRANTS SESSION DE PRINTEMPS COURS DU SOIR

Les lundis et mercredis ou les mardis et jeudis pendant 10 semaines à compter du 5 avril jusqu'au 10 juin.

INSCRIPTIONS: les 29, 30 et 31 mars, de 17h à 20h au COFI de votre choix.

LIEUX ET HEURES DES COURS:
COFI NORD, 8305, rue Saint-André (métro Jarry)
Les lundis et mercredis ou les mardis et jeudis de 19h à 21h30
tél.: 384-7052

COFI ALAIN-GRANDBOIS, 4273, rue Drolet (métro Mont-Royal)
Les lundis et mercredis ou les mardis et jeudis de 18h30 à 21h30
tél.: 849-4548

Renseignements auprès du Centre d'Orientation et de Formation des Immigrants (COFI) de 9h à 15h30

Gouvernement du Québec
Ministère des Communautés culturelles et de l'immigration

POURQUOI ATTENDRE À L'AUTOMNE? INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT À NOS COURS DU SOIR!

- dactylographie
- français écrit
- sténographie
- anglais écrit
- dictaphone
- conversation anglaise
- comptabilité

DÉBUT DES COURS: le 14 avril SOYEZ PRÊTS POUR SEPTEMBRE!

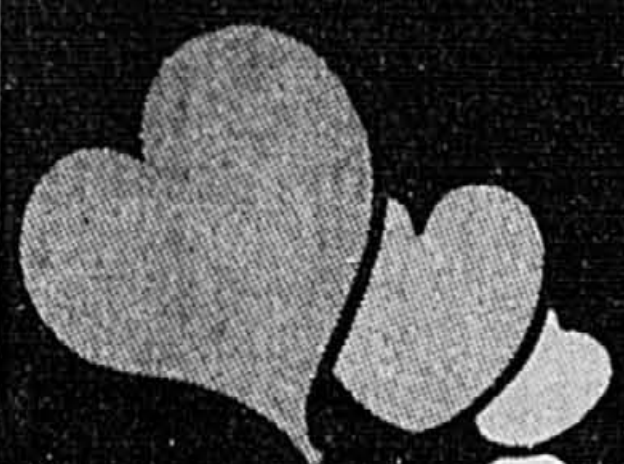
Suivez les cours prérequis pour vous inscrire à un de nos programmes de spécialisation débutant à l'automne.

Renseignez-vous aussi sur nos cours d'été!
866-4622

COLLÈGE COMMERCIAL O'SULLIVAN
...le centre d'excellence.
1191, rue de la Montagne, Montréal



**PHARM-ÉCOMPTES.
JEAN COUTU**



on trouve de tout

...même un ami



**semaine de la
DIÉTÉTIQUE**

BALANCE




EXPIRATION: 3 AVRIL 82

**DIÈTE
POUR VOS ALIMENTS**



LIMITE 3 PAR CLIENT

METRECAL



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

LIQUIDE
Format 237 ml
AVEC CE COUPON **.87**

SHAKE
Format 175 g
ou
BISCUITS
Format 175 g
AVEC CE COUPON **2.39**

LIMITE 3 PAR CLIENT

SUCARYL



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

SACHETS
Format 100
AVEC CE COUPON **1.29**

SODIUM LIQUIDE
Format 380 ml
AVEC CE COUPON **2.99**

SODIUM COMPRIMÉS
Format 1,000
AVEC CE COUPON **6.69**

LIMITE 3 PAR CLIENT

**SWEET'N
LOW**




EXPIRATION: 3 AVRIL 82

AVEC CYCLAMATE
Format 100 g
AVEC CE COUPON **1.17**

**POUDRE À GÉLÉE
OU PUDDING**
AVEC CE COUPON **.69**

LIMITE 3 PAR CLIENT

**SUGAR
TWIN**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

SANS SACCHARINE
Format 40 sachets
AVEC CE COUPON **.77**

**Format 100 sachets
(réguliers)**
AVEC CE COUPON **1.29**

LIMITE 3 PAR CLIENT

FINETAILE



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

**CRÈME DE
MASSAGE**
Format 120 g

GRATIS
avec tout achat,
recevez un
SAVON «FINETAILE»
Format 120 g
Valeur de 4.35
AVEC CE COUPON **7.89**

LIMITE 3 PAR CLIENT

**Tel qu'annoncé
à la télé**

KILOPRIVE



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

**RÉGIME
AMAIGRISSANT**

Format 6 sachets

2.99
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

MAIGRIR
C'est facile et agréable avec
NUTRI-DIÈTE



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Aussi bon
qu'un milk
shake

Format 20 sachets
saveurs assorties
AVEC CE COUPON **8.29**

GRATIS
MÉLANGEUR PLASTIQUE
AVEC TOUT ACHAT

LIMITE 3 PAR CLIENT

**SUPER S
PASTILLES**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

«COUPES FRINGALES»
Format 40

4.99
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**COUNTERWIGHT
MÉLANGE À SOUPE**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Hypocalorique.
Saveurs assorties.
Format 6 sachets.

.79
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**NORMA-
LIGNE**
RÉGIME AMAIGRISSANT



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 24 sachets
POUDING OU MILK
SHAKE

GRATIS
Avec tout achat, (sachet) le livre
«MAIGRIR» du mois d'avril (No 37)

9.89
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**COUNSELOR
BALANCES DE
SALLE DE BAIN**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

AVEC CE COUPON
Modèle No 862
Blanc, rose, vert ou or

9.97

Modèle No 9372
Blanc, brun, bleu ou or

14.29

Modèle No 9342
Brun ou naturel

17.99

LIMITE 3 PAR CLIENT

**RUFFI
GANTS**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

POUR MASSAGE

6.69
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

VICHY
CÉLESTINS



Format 1 litre

.79
AVEC CE COUPON

**PLAYTEX
GANTS**



Playtex
HAND-SAVE
GLOVES

HAND SAVER

.69
AVEC CE COUPON

**ORAL-B
BROSSE À DENTS**



Modèles: 30-35-40 ou 60

.89
AU
CHOIX
AVEC CE COUPON

LISEZ NOTRE CIRCULAIRE HEBDOMADAIRE A L'ENTRÉE

40 SUPER SPÉCIAUX COMME DE COUTU... ME

**SURE ET
NATURELLE
MAXIPROTECTION**




EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 30

2.97
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**NEW
DAWN
SHAMPOING COLORANT**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

NUANCES VARIÉES

1.99
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**ELSEVE
CONDITIONNEUR**




EXPIRATION: 3 AVRIL 82

«L'ORÉAL»
Format 200 ml

1.59
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**SNAP
LAVE-VISAGE**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 170 g

1.57
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**PHILLIPS
COMPRIMÉS**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 200

2.79
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**ALCAN
PAPIER D'ALUMINIUM**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 25 pieds

.89
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**KLEENEX
TISSUS MOUCHOIRS**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 100

2.87
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**HI-DRI
ESSUIE-TOUT**




EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 2 rouleaux

.99
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**PLAYTEX
MINI SERVIETTES**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 30
Non désodorisantes

1.47
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**FORMOLID
PASTILLES**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 85 g

1.27
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**COTTONELLE
PAPIER
HYGIÉNIQUE**



EXPIRATION: 3 AVRIL 82

Format 4 rouleaux

1.19
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT

**Foster Grant
«VIDAL SASOON»**



LUNETTES-
SOLEIL

Modèles assortis
Valeur de détail suggérée
\$24 à \$30
POUR

17.99
AU CHOIX
AVEC CE COUPON

LIMITE 3 PAR CLIENT
EXPIRATION: 3 AVRIL 82

- 59** SUCCURSALES
- MONTRÉAL**
1370 est, avenue Mi-Royal
370 est, rue Jarry
3444 est, rue Ontario
916 est, rue Ste-Catherine
4605 est, rue Ste-Catherine
 - 6575, chemin de la Côte-des-Neiges**
2980 est, rue Belanger
6420 est, rue Sherbrooke
6170 ouest, rue Sherbrooke
P.A. 1, 12675 est, rue Sherbrooke
 - MONTRÉAL-NORD**
5333, boul. Henri-Bourassa
6405, boul. Lager
VILLE LASALLE
1820, rue Dollard
LACHINE
630, rue Notre-Dame
 - VERDUN**
550, av. de l'Eglise
VILLE ST-LAURENT
802, boul. Decarie
CHOMEDEY
605, boul. Cure-Labelle
 - LAVAL**
405, boul. des Laurentides
LONGUEUIL
2904, chemin Chemilly
832, rue St-Laurent
QUÉBEC
550, boul. Hamel
 - 1455, chemin Ste-Foy**
2175, boul. Ste-Anne
1935, boul. Masson
Des Saulles
STE-FOY
999, rue De Bourgogne
 - BOUCHERVILLE**
BROSSARD
CAP-DE-LA-MADELEINE
CHATEAUGUAY
CHICOUTIMI
DORION
DRUMMONDVILLE
EDMUNDSTON, N.-B.
 - GATINEAU**
GRANDY
GRAND-MÈRE
JULIE
JOLLETTE
JONQUIÈRE
PIERREFONDS
REPERTIGNY
RIMOUSKI
ROSEMÈRE
 - SEPT-ÎLES**
SHAWINIGAN
SHERBROOKE
STE-AGATHE
ST-BRUNO
ST-EUSTACHE
ST-GEORGES-DE-BEAUCE
ST-HUBERT
ST-JEROME
 - ST-JOVITE**
TERREBONNE
TRACY
TROIS-RIVIÈRES
940, rue Des Recollets
1650, rue Royale
VAL-D'OR
VALLEYFIELD

7 jours et 7 soirs, tous les week-ends